

im alle RM, SGB + Protokoll
am 07.03.08

Samtgemeinde Nord-Elm
- Der Samtgemeindebürgermeister -

Amt Kämmerei	DRUCKSACHE SG 11/2008
Az: 2	
Datum 07.03.2008	

Vorlage der Verwaltung

☒ öffentlich ☐ nicht öffentlich

		Zutreffendes ankreuzen x		
an (zutreffendes ankreuzen)	Sitzungstag	Beschlussvorschlag		
		ja	nein	geändert
Samtgemeindeausschuss	10.03.2008	☒	☒	☒
Samtgemeinderat	17.03.2008	☒	☒	☒

Verantwortlichkeit (Ordnungsziffer der Organisationseinheit / Sichtvermerk)

gefertigt:  Klisch	Beteiligt	Samtgemeindebürgermeister i.V.  Volker Klisch	Amt zur Beschlussausführung (Handzeichen)
---	-----------	---	---

Betreff: Übertragung der Wasserversorgung der Samtgemeinde Nord-Elm auf
den Wasserverband Weddel-Lehre
Beschluss über die Übertragung des Anlagevermögens

Beschlussvorschlag:

Der WWL übernimmt das Anlagevermögen der Samtgemeinde Nord-Elm zum Restbuchwert von 895.000 € sowie die bestehenden Forderungen in Höhe von 10.000 € und die geleisteten Baukostenzuschüsse von 140.000 €. Das vom WWL somit zu übernehmende Kapital von 765.000 € teilt sich in 20.000 € für zu übernehmende Verbindlichkeiten an Lieferanten und 745.000 €, die der WWL an die Samtgemeinde Nord-Elm zahlt.

Sachdarstellung, Begründung, ggf. finanzielle Auswirkungen

Die WIBERA hat für die Wasserversorgung der Samtgemeinde Nord-Elm eine vorläufige Übertragungsbilanz zum 01.04.2008 erstellt. Danach beträgt der Restbuchwert des Anlagevermögens 895.000 €. Daneben bestehen Forderungen an Dritte in Höhe von 10.000 €, so dass die Aktivseite der Bilanz (= Vermögen) 905.000 € ausweist.

Der WWL übernimmt die von der Samtgemeinde Nord-Elm geleisteten Baukostenzuschüsse von 140.000 € und die bestehenden Verbindlichkeiten an Lieferanten von 20.000 €, so dass zur Ablösung des Vermögens durch den WWL 745.000 € an die Samtgemeinde Nord-Elm zu zahlen sind.

Die vorläufige Übertragungsbilanz liegt als Anlage bei.

In seinem Arbeitspapier zur Übernahme der Daten vom Wasserwerk Nord-Elm in die Bücher des WWL per 01.04.2008 (ebenfalls als Anlage beigelegt) hat der WWL vier Varianten für die Übernahme des Kapitals dargestellt. Während die Variante A die sofortige Ablösung des Kapitals durch eine Einmalzahlung von 745.000 € vorsieht, beinhalten die Varianten B – D sehr langfristige Darlehen (bis 30.06.2046), die die Samtgemeinde Nord-Elm dem WWL angemessen verzinst (4,5%) gewährt.

Der WWL selbst favorisiert die Variante A, da sie den geringsten Verwaltungsaufwand für alle Beteiligten beinhaltet. Das Kapital dieser Variante beträgt am Ende der Laufzeit des letzten Darlehens für die Wasserversorgung (31.03.2033) 632.667 €.

Um bei den Varianten B – D die Laufzeit der zu gewährenden Darlehen in einen angemessenen Rahmen zu bringen (20 Jahre), müsste die anfängliche Tilgungsleistung von 1% auf 3% angehoben werden. Das Kapital betrüge – mit dem derzeitigen Zinssatz von 3,75% - bei der Variante B 676.865 €, bei der Variante C 741.753 € und bei der Variante D

Die Verwaltung empfiehlt, der Variante C zuzustimmen, da sie wirtschaftlich für die Samtgemeinde Nord-Elm den größten Nutzen beinhaltet. Beispielsweise müsste bei Zahlung des langfristigen Fremdkapitals (472.000 €) durch den WWL an die Samtgemeinde Nord-Elm dieser Betrag bis zum 31.03.2033 (Ablauftermin des letzten Darlehens für die Wasserversorgung) mit 4,76% verzinst werden, um den bestehenden Schuldendienst für diese Darlehen daraus leisten zu können. Hier hat die Volksbank Helmstedt bereits mitgeteilt, dass über einen derart langen Zeitraum keine Zinsfestschreibungen erfolgen können.

Mit der Variante A besteht die Möglichkeit, den gesamten Schuldendienst aus dem einmalig gezahlten Betrag leisten zu können, ohne dass überhaupt eine Verzinsung erfolgt. Eine längerfristige Anlage des Geldes würde entsprechend höhere Zinseinnahmen bedeuten. Zu den heutigen Konditionen (s.o.) würden bei dieser Variante Zinseinnahmen von 513.784 € erzielt werden. Da jedoch der gesamte Schuldendienst selbst zu leisten wäre, betrüge das Schlusskapital nur noch 632.667 €.

Die Variante B beinhaltet den Nachteil, dass zwischenzeitlich (31.03.2012 – 30.06.2018) das Kapital in den negativen Bereich abrutscht und somit Sollzinsen zu zahlen wären bzw. der Schuldendienst aus allgemeinen Finanzmitteln (eventuell so-

gar aus neuen Krediten) zu bedienen wäre. Dennoch wäre das Schlusskapital dieser Variante am 31.03.2033 um rund 44.200 € höher als bei Variante A.

In den Varianten C und D wird der Schuldendienst auf den WWL übertragen und die zu gewährende Darlehenssumme um den Betrag unserer Restdarlehen reduziert. Obwohl bei der Variante C deutlich geringere Zahlungsströme vom WWL zu verzeichnen sind, beinhaltet diese Variante mit 741.753 € das höchste Schlusskapital, da im Vergleich zu den Variante A und B die Zahlungen von 626.116 € entfallen. Die Variante D unterscheidet sich von der Variante C darin, dass die Summen für die zu gewährenden Darlehen variabel gestaltet werden können. Modellrechnungen hierfür sind nur schwer darstellbar. Da der Aufwand für die Überwachung und Sachbearbeitung deutlich höher ist als für die übrigen Varianten, sollte die Variante D nicht favorisiert werden.

Abschließend bleibt festzustellen, dass nach den derzeitigen Geldmarktkonditionen die Variante C die wirtschaftlichste Lösung darstellt. Die Variante A hingegen beinhaltet den höchsten sofortigen Geldfluss. Sofern in unmittelbarer Zukunft größere Investitionen anstünden, die über Darlehen finanziert werden müssten, könnte in der Variante A ein gewisser Vorteil stecken. Da aber der Investitionsplan für die nächsten drei Jahre keine derartigen Investitionen vorsieht, sollte aus wirtschaftlichen Gesichtspunkten die Variante C gewählt werden.

Anlagen

Wasserwerk der Samtgemeinde Nord-Elm
Vorläufige Übertragungsbilanz zum 01.04.2008

Aktivseite				Passivseite			
	Bilanz geprüft	Bilanz WWL Prognose	Bilanz Woltmann vorläufig		Bilanz geprüft	Bilanz WWL Prognose	Bilanz Woltmann vorläufig
	31.12.2006 €	31.12.2007 €	1.4.2008 €		31.12.2006 €	31.12.2007 €	1.4.2008 €
A. Anlagevermögen			895.000,00	A. Eigenkapital	70.337,23	51.000,00	70.000,00
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebs-, Geschäfts und anderen Bauten				B. Rückstellungen			
2. Leitungen				1. Rückstellung der Bauzuschüsse	161.678,88	144.000,00	140.000,00
3. Maschinen und maschinelle Anlagen				2. Sonstige Rückstellungen	4.800,00	0,00	10.000,00
4. Betriebs- und Geschäftsausstattung				C. Verbindlichkeiten			
5. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau				1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	513.128,93	470.000,00	472.000,00
B. Umlaufvermögen				2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	0,00	0,00	10.000,00
I. Diverse Forderungen	8.727,58	5.000,00	10.000,00	3. Verbindlichkeiten gegenüber der Samtgemeinde Nord-Elm	248.019,71	275.000,00	203.000,00
	989.237,17	935.000,00	895.000,00		997.964,75	940.000,00	905.000,00
	997.964,75	940.000,00	905.000,00				
	0,00	0,00	0,00				
Restbuchwert	31.12.2006			Vermögen	997.964,75		905.000,00
Abschreibungen im WJ 2006 für WJ 2007	989.000,00			Bauzuschüsse	-161.678,88		-140.000,00
Abgang bei der SG Nord-Elm verbleibende WG	-67.000,00			Eigen- und Fremdkapital	836.285,87		765.000,00
Abschreibungen im WJ 2006 / 12 * 3 für WJ 2008	-12.000,00			Eigenkapital	-70.337,23		-70.000,00
Minderung AfA aufgrund auslaufender Abschreibg.	-17.000,00			Fremdkapital	765.948,64		695.000,00
	2.000,00			langfristiges Fremdkapital	-513.128,93		-472.000,00
			895.000,00	kurzfristiges Fremdkapital	252.819,71		223.000,00

Volker Klisch

Von: Rauch [Norbert.Rauch@weddel-lehre.de]
Gesendet: Donnerstag, 6. März 2008 13:40
An: Volker Klisch; Matthias Lorenz; Tietz
Betreff: Übertragung Daten vom WW Nord-Elm
Anlagen: Arbeitspapier zur Übernahme der Daten vom Wasserwerk Nord.doc; SG Nord-Elm Annuitäten-Beispieldarlehen.xls

Herr Klisch, Herr Lorenz,

beigefügt erhalten Sie das von mir erstellte Arbeitspapier zur Übernahme der Daten vom Wasserwerk Nord-Elm.

Ich habe hierbei vier Varianten dargestellt.

Die Variante A wird vom Wasserverband Weddel-Lehre als die am einfachsten zu handhabende angesehen und deshalb favorisiert.

Auch die anderen aufgezeigten Varianten sind denkbar und umsetzbar.

Aber auch die SG Nord-Elm kann eine vollkommen andere Variante auf der Basis der Buchwerte entwickeln.

Des weiteren füge ich eine Datei zur Berechnung von Zins und Tilgung eines Kredites bei

Sollten noch Fragen bestehen, steht der Wasserverband gerne zu ihrer Verfügung.

<<Arbeitspapier zur Übernahme der Daten vom Wasserwerk Nord.doc>> <<SG Nord-Elm Annuitäten-Beispieldarlehen.xls>>

Mit freundlichen Grüßen

Wasserverband Weddel-Lehre

i. A. Norbert Rauch

Controlling

Telefon: 05308 697-42

Fax: 05308 697-742

Norbert.Rauch@weddel-lehre.de

Wasser- und Bodenverband gem. WVG

Sitz der Verwaltung: Berliner Str. 1 – 3, 38165 Lehre

Verbandsvorsteher: Günter Eichenlaub

06.03.2008

Arbeitspapier zur Übernahme der Daten vom Wasserwerk Nord-Elm in die Bücher des Wasserverbandes Weddel-Lehre per 01.04.2008

Die Übernahme soll zu Buchwerten erfolgen.

Die vorläufige Bilanz per 31.03.2008 – aufgestellt durch die Wibera, Herr Woltmann, ist in der Anlage dargestellt. Die aufgeführten Daten werden hier verwendet:

Das Anlagevermögen beträgt danach	895.000 €
An Forderungen werden dem Verband übertragen	10.000 €
Somit beträgt die Bilanzsumme	905.000 €

Abzüglich der Bauzuschüsse von	- 140.000 €
Wird der Wasserverband Kapital übernehmen von	<u>= 765.000 €</u>

Für die Übernahme des Kapitals bestehen mehrere Möglichkeiten:

Variante A

- a) Der Wasserverband verschuldet sich am Kreditmarkt mit 765.000 €.
Der Wasserverband bezahlt aus dem Kredit
- An die Lieferanten die zu übernehmenden Verbindlichkeiten
lt. vorläufiger Bilanz rd. 20.000 €
und
 - An die SG Nord-Elm für die anderen zu übernehmenden
Verbindlichkeiten des Wasserwerkes aus dem laufenden Geschäft
sowie gegenüber Kreditinstituten
lt. vorläufiger Bilanz rd. 745.000 €
o Einmahlzahlung an die SG Nord-Elm

Variante B:

- b) > Der Wasserverband verschuldet sich am Kreditmarkt mit 20.000 €.
Der Wasserverband bezahlt aus dem Kredit die an die
Lieferanten zu leistenden Verbindlichkeiten.
Und
- > Zwischen dem Wasserverband und der SG Nord-Elm wird ein Darlehen
vereinbart über (Kapital minus Lieferantenkrediten =) 745.000 €
Konditionen Zinssatz 4,5 %
Tilgung 1,0 %
Vier Annuitätenzahlungen
jeweils per 30.03.;30.06.;30.09.;30.12
Laufzeit bis 30.06.2046
o jährliche Zahlung an SG Nord-Elm von 40.975 €
- die Darlehenssumme ergibt sich aus der noch aufzustellen Bilanz
 - die Konditionen zu dem Darlehen sind noch zu vereinbaren.

Variante C

- c) > Der Wasserverband verschuldet sich am Kreditmarkt mit 20.000 €.
Der Wasserverband bezahlt aus dem Kredit die an die Lieferanten zu leistenden Verbindlichkeiten.

Und

- > Der Wasserverband übernimmt die langfristigen Verbindlichkeiten bei Kreditinstituten und zahlt an diese Zins und Tilgung. Hierfür übergibt die SG Nord-Elm mehrere Darlehen mit einer gesamten Restschuld per 31.03.2008 von rd. 472.000 €

Und

- > Zwischen dem Wasserverband und der SG Nord-Elm wird ein Darlehen vereinbart über 273.000 €

(Kapital minus Lieferantenkredit minus Darlehen=)

Konditionen	Zinssatz	4,5 %
	Tilgung	1,0 %
	Vier Annuitätenzahlungen	
	jeweils per	30.03.;30.06.;30.09.;30.12
	Laufzeit	bis 30.06.2046
o	<u>jährliche Zahlung an SG Nord-Elm rd.</u>	<u>15.000 €</u>

- die Darlehenssumme ergibt sich aus der noch aufzustellen Bilanz
- die Konditionen zu dem Darlehen sind noch zu vereinbaren.

Variante D

- d) > Der Wasserverband verschuldet sich am Kreditmarkt mit 20.000 €.
Der Wasserverband bezahlt aus dem Kredit die an die Lieferanten zu leistenden Verbindlichkeiten.

Und

- > Der Wasserverband übernimmt langfristigen Verbindlichkeiten bei Kreditinstituten und zahlt an diese Zins und Tilgung. Hierfür übergibt die SG Nord-Elm entsprechende Darlehen per 31.03.2008
Die zu übernehmenden Darlehen werden von der SG Nord-Elm festgelegt.

Und

- > Zwischen dem Wasserverband und der SG Nord-Elm wird ein Darlehen vereinbart über Kapital minus Lieferantenkredit minus Darlehen

Konditionen	Zinssatz	4,5 %
	Tilgung	1,0 %
	Vier Annuitätenzahlungen	
	jeweils per	30.03.;30.06.;30.09.;30.12
	Laufzeit	bis 30.06.2046
o	<u>jährliche Zahlung an SG Nord-Elm</u>	<u>€</u>

- die Darlehenssumme ergibt sich aus der noch aufzustellen Bilanz
- die Konditionen zu dem Darlehen sind noch zu vereinbaren.

Datum	Nord LB 2537940197 Tilgung Zins	LB BW 603227163 Tilgung Zins	Helaba 804099001 Tilgung Zins	DG Hyp 46380079023 Tilgung Zins	DG Hyp 46380079049 Tilgung Zins	LB BW 606312579 Tilgung Zins
31.03.08						
30.06.08	796,42 € 2.128,17 €	3.612,10 € 472,07 €	2.888,10 € 717,21 €	1.596,01 € 779,50 €	1.131,97 € 3.961,56 €	1.194,75 2.805,25
30.09.08		3.676,22 € 407,96 €		1.618,27 € 757,24 €		
31.12.08	815,22 € 2.109,37 €	3.741,47 € 342,70 €	2.950,20 € 655,11 €	1.640,85 € 734,66 €	1.160,72 € 3.932,81 €	1.223,54 2.776,46
31.03.09				1.663,74 € 711,77 €		
30.06.09	834,46 € 2.090,13 €		3.013,63 € 591,69 €	1.686,95 € 688,56 €	1.190,20 € 3.903,33 €	1.253,03 2.746,97
30.09.09				1.710,48 € 641,17 €		
31.12.09	854,15 € 2.070,44 €	3.807,88 € 276,29 €	3.078,42 € 526,89 €	1.734,34 € 616,97 €	1.220,44 € 3.873,09 €	1.283,23 2.716,77
31.03.10		3.875,47 € 208,70 €		1.758,53 € 592,44 €		
30.06.10	874,31 € 2.050,28 €	3.875,47 € 208,70 €	3.144,61 € 460,71 €	1.783,07 € 567,57 €	1.251,43 € 3.842,10 €	1.314,15 2.685,85
30.09.10				1.807,94 € 542,35 €		
31.12.10	894,94 € 2.029,65 €	3.944,26 € 139,91 €	3.212,22 € 393,10 €	1.833,16 € 516,78 €	1.283,22 € 3.810,31 €	1.345,82 2.654,18
31.03.11				1.858,73 € 490,85 €		
30.06.11	916,06 € 2.008,53 €	3.938,23 € 69,90 €	3.281,28 € 324,03 €	1.884,66 € 464,55 €	1.315,81 € 3.777,72 €	1.378,26 2.621,74
30.09.11				1.910,95 € 437,90 €		
31.12.11	937,68 € 1.986,91 €		3.351,83 € 253,49 €	1.937,61 € 410,87 €	147.413,15 € 3.744,29 €	1.411,47 2.588,53
31.03.12				1.964,64 € 383,46 €		
30.06.12	959,81 € 1.964,78 €		3.423,89 € 181,42 €	1.992,05 € 355,67 €		1.445,49 2.554,51
30.09.12				2.019,84 € 327,49 €		
31.12.12	982,47 € 1.942,13 €		3.497,50 € 107,81 €	2.048,01 € 298,93 €	1.516,00 2.484,00	1.480,33 2.519,67
31.03.13				2.076,58 € 269,96 €		
30.06.13	81.310,99 € 1.918,94 €		1.516,87 € 32,61 €	2.105,55 € 240,58 €		1.552,54 2.447,46
30.09.13				2.134,92 € 210,80 €		
31.12.13				2.164,70 € 180,60 €		
31.03.14				2.194,90 € 149,99 €		1.589,95 2.410,05
30.06.14				2.225,52 € 118,94 €		
30.09.14				2.256,57 € 87,46 €		
31.12.14				2.288,05 € 55,54 €		1.628,27 2.371,73
31.03.15				2.319,97 € 23,18 €		
30.06.15				1.661,56 €		1.667,51 2.332,49
30.09.15						
31.12.15						1.707,70 2.292,30
31.03.16						
30.06.16						1.748,86 2.251,14
30.09.16						
31.12.16						1.791,00 2.209,00
31.03.17						
30.06.17						1.834,17 2.165,83
30.09.17						1.878,37 2.121,63

Wirtschaftlichkeitsberechnung Übertragung Anlagekapital an WWL

Datum	Nord LB 2537940197 Tilgung	Zins	LB BW 603227163 Tilgung	Zins	Helaba 804099001 Tilgung	Zins	DG Hyp 46380079023 Tilgung	Zins	DG Hyp 46380079049 Tilgung	Zins	LB BW 606312579 Tilgung	Zins
31.12.17											1.923,64	2.076,36
31.03.18												
30.06.18											1.970,00	2.030,00
30.09.18												
31.12.18											2.017,47	1.982,53
31.03.19												
30.06.19											2.066,10	1.933,90
30.09.19												
31.12.19											2.115,89	1.884,11
31.03.20												
30.06.20											2.166,88	1.833,12
30.09.20												
31.12.20											2.219,10	1.780,90
31.03.21												
30.06.21											2.272,58	1.727,42
30.09.21												
31.12.21											2.327,35	1.672,65
31.03.22												
30.06.22											2.383,44	1.616,56
30.09.22												
31.12.22											2.440,88	1.559,12
31.03.23												
30.06.23											2.499,71	1.500,29
30.09.23												
31.12.23											2.559,95	1.440,05
31.03.24												
30.06.24											2.621,65	1.378,35
30.09.24												
31.12.24											2.684,83	1.315,17
31.03.25												
30.06.25											2.749,53	1.250,47
30.09.25												
31.12.25											2.815,80	1.184,20
31.03.26												
30.06.26											2.883,66	1.116,34
30.09.26												
31.12.26											2.953,15	1.046,85
31.03.27												
30.06.27												

Wirtschaftlichkeitsberechnung Übertragung Anlagekapital an WWL

Datum	Nord LB 2537940197	LB BW 603227163	Helaba 804099001	DG Hyp 46380079023	DG Hyp 46380079049	LB BW 606312579						
	Tilgung	Tilgung	Tilgung	Tilgung	Tilgung	Tilgung						
	Zins	Zins	Zins	Zins	Zins	Zins						
30.09.27						975,68						
31.12.27												
31.03.28												
30.06.28						902,79						
30.09.28												
31.12.28						828,15						
31.03.29												
30.06.29						751,71						
30.09.29												
31.12.29						673,42						
31.03.30												
30.06.30						593,25						
30.09.30												
31.12.30						511,15						
31.03.31												
30.06.31						427,07						
30.09.31												
31.12.31						340,96						
31.03.32												
30.06.32						252,78						
30.09.32												
31.12.32						162,47						
31.03.33												
						69,98						
Gesamt	90.176,52 €	22.299,30 €	22.983,53 €	1.445,48 €	33.358,54 €	4.244,07 €	54.282,13 €	11.541,31 €	155.966,95 €	30.845,20 €	115.205,78 €	83.768,09 €

Datum	Summe		Zahlung vom WWL 01.04.08		Variante A	
	Tilgung	Zins	745.000,00 € + Zinsen	- Schuldendienst = neuer Bestand		
31.03.08	6.402,86 €	4.056,83 €	745.000,00	6.984,38	13.998,94	751.984,38
30.06.08	6.434,77 €	7.564,17 €	751.984,38	7.049,85	10.459,68	745.035,29
30.09.08	6.540,61 €	3.919,08 €	745.035,29	6.984,71	13.998,94	741.560,31
31.12.08	6.589,88 €	7.409,06 €	741.560,31	6.952,13	10.459,68	734.513,50
31.03.09	6.681,44 €	3.778,24 €	734.513,50	6.886,06	13.998,94	730.939,88
30.06.09	6.748,77 €	7.250,17 €	730.939,88	6.852,56	10.459,68	723.793,50
30.09.09	6.825,45 €	3.634,24 €	723.793,50	6.785,56	13.998,94	720.119,38
31.12.09	6.911,54 €	7.087,40 €	720.119,38	6.751,12	10.459,68	712.871,56
31.03.10	6.972,69 €	3.486,99 €	712.871,56	6.683,17	13.998,94	709.095,05
30.06.10	7.078,29 €	6.920,65 €	709.095,05	6.647,77	10.459,68	701.743,88
30.09.10	7.123,24 €	3.336,44 €	701.743,88	6.578,85	13.998,94	697.863,04
31.12.10	7.249,11 €	6.749,83 €	697.863,04	6.542,47	10.459,68	690.406,57
31.03.11	7.201,14 €	3.182,49 €	690.406,57	6.472,56	13.998,94	686.495,50
30.06.11	7.424,11 €	6.574,83 €	686.495,50	6.435,90	10.383,64	678.932,45
30.09.11	3.349,08 €	3.026,42 €	678.932,45	6.364,99	13.998,94	678.921,94
31.12.11	153.667,29 €	6.395,55 €	678.921,94	6.364,89	6.375,51	525.223,98
31.03.12	3.437,54 €	2.937,97 €	525.223,98	4.923,97	160.062,85	523.772,45
30.06.12	6.403,54 €	2.501,87 €	523.772,45	4.910,37	6.375,51	519.777,40
30.09.12	3.528,34 €	2.847,17 €	519.777,40	4.872,91	8.905,41	518.274,81
31.12.12	6.556,55 €	2.348,86 €	518.274,81	4.858,83	6.375,51	514.228,22
31.03.13	3.621,55 €	2.753,96 €	514.228,22	4.820,89	8.905,41	512.673,61
30.06.13	84.962,78 €	2.192,14 €	512.673,61	4.806,32	6.375,51	430.325,00
30.09.13	3.717,24 €	2.658,27 €	430.325,00	4.034,30	87.154,92	427.983,79
31.12.13	2.194,90 €	180,60 €	427.983,79	4.012,35	6.375,51	429.620,63
31.03.14	3.815,48 €	2.560,03 €	429.620,63	4.027,69	2.375,51	427.272,82
30.06.14	2.256,57 €	118,94 €	427.272,82	4.005,68	6.375,51	428.902,99
30.09.14	3.916,32 €	2.459,19 €	428.902,99	4.020,97	2.375,51	426.548,45
31.12.14	2.319,97 €	55,54 €	426.548,45	3.998,89	6.375,51	428.171,84
31.03.15	3.329,07 €	2.355,67 €	428.171,84	4.014,11	5.684,74	426.501,21
30.06.15	0,00 €	0,00 €	426.501,21	3.998,45	0,00	430.499,66
30.09.15	1.707,70 €	2.292,30 €	430.499,66	4.035,93	4.000,00	430.535,60
31.12.15	0,00 €	0,00 €	430.535,60	4.036,27	0,00	434.571,87
31.03.16	1.748,86 €	2.251,14 €	434.571,87	4.074,11	4.000,00	434.645,98
30.06.16	0,00 €	0,00 €	434.645,98	4.074,81	0,00	438.720,78
30.09.16	1.791,00 €	2.209,00 €	438.720,78	4.113,01	4.000,00	438.833,79
31.12.16	0,00 €	0,00 €	438.833,79	4.114,07	0,00	442.947,86
31.03.17	1.834,17 €	2.165,83 €	442.947,86	4.152,64	4.000,00	443.100,49
30.06.17	0,00 €	0,00 €	443.100,49	4.154,07	0,00	447.254,56
30.09.17	1.878,37 €	2.121,63 €	447.254,56	4.193,01	4.000,00	447.447,57

Datum	Summe		Zahlung vom WWL 01.04.08		Variante A	
	Tilgung	Zins	745.000,00 € + Zinsen	- Schuldendienst = neuer Bestand		
31.12.17	0,00 €	0,00 €	447.447,57	4.194,82	0,00	451.642,39
31.03.18	1.923,64 €	2.076,36 €	451.642,39	4.234,15	4.000,00	451.876,54
30.06.18	0,00 €	0,00 €	451.876,54	4.236,34	0,00	456.112,88
30.09.18	1.970,00 €	2.030,00 €	456.112,88	4.276,06	4.000,00	456.388,94
31.12.18	0,00 €	0,00 €	456.388,94	4.278,65	0,00	460.667,59
31.03.19	2.017,47 €	1.982,53 €	460.667,59	4.318,76	4.000,00	460.986,35
30.06.19	0,00 €	0,00 €	460.986,35	4.321,75	0,00	465.308,09
30.09.19	2.066,10 €	1.933,90 €	465.308,09	4.362,26	4.000,00	465.670,36
31.12.19	0,00 €	0,00 €	465.670,36	4.365,66	0,00	470.036,02
31.03.20	2.115,89 €	1.884,11 €	470.036,02	4.406,59	4.000,00	470.442,61
30.06.20	0,00 €	0,00 €	470.442,61	4.410,40	0,00	474.853,00
30.09.20	2.166,88 €	1.833,12 €	474.853,00	4.451,75	4.000,00	475.304,75
31.12.20	0,00 €	0,00 €	475.304,75	4.455,98	0,00	479.760,73
31.03.21	2.219,10 €	1.780,90 €	479.760,73	4.497,76	4.000,00	480.258,49
30.06.21	0,00 €	0,00 €	480.258,49	4.502,42	0,00	484.760,91
30.09.21	2.272,58 €	1.727,42 €	484.760,91	4.544,63	4.000,00	485.305,55
31.12.21	0,00 €	0,00 €	485.305,55	4.549,74	0,00	489.855,29
31.03.22	2.327,35 €	1.672,65 €	489.855,29	4.592,39	4.000,00	490.447,68
30.06.22	0,00 €	0,00 €	490.447,68	4.597,95	0,00	495.045,63
30.09.22	2.383,44 €	1.616,56 €	495.045,63	4.641,05	4.000,00	495.686,68
31.12.22	0,00 €	0,00 €	495.686,68	4.647,06	0,00	500.333,74
31.03.23	2.440,88 €	1.559,12 €	500.333,74	4.690,63	4.000,00	501.024,37
30.06.23	0,00 €	0,00 €	501.024,37	4.697,10	0,00	505.721,47
30.09.23	2.499,71 €	1.500,29 €	505.721,47	4.741,14	4.000,00	506.462,61
31.12.23	0,00 €	0,00 €	506.462,61	4.748,09	0,00	511.210,70
31.03.24	2.559,95 €	1.440,05 €	511.210,70	4.792,60	4.000,00	512.003,30
30.06.24	0,00 €	0,00 €	512.003,30	4.800,03	0,00	516.803,33
30.09.24	2.621,65 €	1.378,35 €	516.803,33	4.845,03	4.000,00	517.648,36
31.12.24	0,00 €	0,00 €	517.648,36	4.852,95	0,00	522.501,32
31.03.25	2.684,83 €	1.315,17 €	522.501,32	4.898,45	4.000,00	523.399,77
30.06.25	0,00 €	0,00 €	523.399,77	4.906,87	0,00	528.306,64
30.09.25	2.749,53 €	1.250,47 €	528.306,64	4.952,87	4.000,00	529.259,51
31.12.25	0,00 €	0,00 €	529.259,51	4.961,81	0,00	534.221,32
31.03.26	2.815,80 €	1.184,20 €	534.221,32	5.008,32	4.000,00	535.229,65
30.06.26	0,00 €	0,00 €	535.229,65	5.017,78	0,00	540.247,42
30.09.26	2.883,66 €	1.116,34 €	540.247,42	5.064,82	4.000,00	541.312,24
31.12.26	0,00 €	0,00 €	541.312,24	5.074,80	0,00	546.387,05
31.03.27	2.953,15 €	1.046,85 €	546.387,05	5.122,38	4.000,00	547.509,43
30.06.27	0,00 €	0,00 €	547.509,43	5.132,90	0,00	552.642,33

Datum	Summe	Zins	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante A	- Schuldendienst = neuer Bestand
	Tilgung		745.000,00 € + Zinsen		
30.09.27	3.024,32 €	975,68 €	552.642,33	5.181,02	4.000,00
31.12.27	0,00 €	0,00 €	553.823,35	5.192,09	0,00
31.03.28	3.097,21 €	902,79 €	559.015,44	5.240,77	4.000,00
30.06.28	0,00 €	0,00 €	560.256,21	5.252,40	0,00
30.09.28	3.171,85 €	828,15 €	565.508,61	5.301,64	4.000,00
31.12.28	0,00 €	0,00 €	566.810,26	5.313,85	0,00
31.03.29	3.248,29 €	751,71 €	572.124,10	5.363,66	4.000,00
30.06.29	0,00 €	0,00 €	573.487,77	5.376,45	0,00
30.09.29	3.326,58 €	673,42 €	578.864,21	5.426,85	4.000,00
31.12.29	0,00 €	0,00 €	580.291,07	5.440,23	0,00
31.03.30	3.406,75 €	593,25 €	585.731,29	5.491,23	4.000,00
30.06.30	0,00 €	0,00 €	587.222,53	5.505,21	0,00
30.09.30	3.488,85 €	511,15 €	592.727,74	5.556,82	4.000,00
31.12.30	0,00 €	0,00 €	594.284,56	5.571,42	0,00
31.03.31	3.572,93 €	427,07 €	599.855,98	5.623,65	4.000,00
30.06.31	0,00 €	0,00 €	601.479,63	5.638,87	0,00
30.09.31	3.659,04 €	340,96 €	607.118,50	5.691,74	4.000,00
31.12.31	0,00 €	0,00 €	608.810,23	5.707,60	0,00
31.03.32	3.747,22 €	252,78 €	614.517,83	5.761,10	4.000,00
30.06.32	0,00 €	0,00 €	616.278,94	5.777,62	0,00
30.09.32	3.837,53 €	162,47 €	622.056,55	5.831,78	4.000,00
31.12.32	0,00 €	0,00 €	623.888,33	5.848,95	0,00
31.03.33	2.903,89 €	69,98 €	629.737,28	5.903,79	2.973,88
Gesamt	471.973,45 €	154.143,45 €		513.784,10	626.116,90

Datum	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante B neu	- Schuldendienst = neuer Bestand	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante C neu	= neuer Bestand
	745.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen	0,00	273.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen	0,00
31.03.08	0,00	13.968,75	0,00	0,00	5.118,75	0,00
30.06.08	-30,19	13.968,75	0,00	5.118,75	5.118,75	5.118,75
30.09.08	3.478,20	13.968,75	-0,68	10.285,49	47,99	10.285,49
31.12.08	3.480,62	13.968,75	32,61	15.500,66	96,43	15.500,66
31.03.09	7.022,32	13.968,75	32,63	20.764,73	145,32	20.764,73
30.06.09	7.057,96	13.968,75	65,83	26.078,15	194,67	26.078,15
30.09.09	10.633,19	13.968,75	66,17	31.441,39	244,48	31.441,39
31.12.09	10.702,69	13.968,75	99,69	36.854,90	294,76	36.854,90
31.03.10	14.312,09	13.968,75	100,34	42.319,16	345,51	42.319,16
30.06.10	14.416,08	13.968,75	134,18	47.834,66	396,74	47.834,66
30.09.10	18.060,30	13.968,75	135,15	53.401,86	448,45	53.401,86
31.12.10	18.199,43	13.968,75	169,32	59.021,25	500,64	59.021,25
31.03.11	21.955,16	13.968,75	170,62	64.693,32	553,32	64.693,32
30.06.11	22.130,80	13.968,75	205,83	70.418,57	606,50	70.418,57
30.09.11	29.931,52	13.968,75	207,48	76.197,50	660,17	76.197,50
31.12.11	-115.881,97	13.968,75	280,61	82.030,60	714,35	82.030,60
31.03.12	-110.896,07	13.968,75	-2.607,34	87.918,38	769,04	87.918,38
30.06.12	-108.327,90	13.968,75	-2.495,16	93.861,37	824,23	93.861,37
30.09.12	-103.172,03	13.968,75	-2.437,38	99.860,07	879,95	99.860,07
31.12.12	-100.430,07	13.968,75	-2.321,37	105.915,01	936,19	105.915,01
31.03.13	-95.096,50	13.968,75	-2.259,68	112.026,71	992,95	112.026,71
30.06.13	-170.422,34	13.968,75	-2.139,67	118.195,71	1.050,25	118.195,71
30.09.13	-166.663,60	13.968,75	-3.834,50	124.422,55	1.108,08	124.422,55
31.12.13	-158.820,29	13.968,75	-3.749,93	130.707,76	1.166,46	130.707,76
31.03.14	-154.800,50	13.968,75	-3.573,46	137.051,89	1.225,39	137.051,89
30.06.14	-146.690,27	13.968,75	-3.483,01	143.455,50	1.284,86	143.455,50
30.09.14	-142.397,56	13.968,75	-3.300,53	149.919,15	1.344,90	149.919,15
31.12.14	-134.008,26	13.968,75	-3.203,95	156.443,39	1.405,49	156.443,39
31.03.15	-128.739,43	13.968,75	-3.015,19	163.028,80	1.466,66	163.028,80
30.06.15	-117.667,32	13.968,75	-2.896,64	169.675,94	1.528,39	169.675,94
30.09.15	-110.346,08	13.968,75	-2.647,51	176.385,41	1.590,71	176.385,41
31.12.15	-98.860,12	13.968,75	-2.482,79	183.157,77	1.653,61	183.157,77
31.03.16	-91.115,72	13.968,75	-2.224,35	189.993,62	1.717,10	189.993,62
30.06.16	-79.197,08	13.968,75	-2.050,10	196.893,56	1.781,19	196.893,56
30.09.16	-71.010,26	13.968,75	-1.781,93	203.858,19	1.845,88	203.858,19
31.12.16	-58.639,24	13.968,75	-1.597,73	210.888,11	1.911,17	210.888,11
31.03.17	-49.989,87	13.968,75	-1.319,38	217.983,94	1.977,08	217.983,94
30.06.17	-37.145,90	13.968,75	-1.124,77	225.146,29	2.043,60	225.146,29
30.09.17		13.968,75	-835,78		2.110,75	232.375,78

Datum	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante B neu	- Schuldendienst = neuer Bestand	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante C neu	= neuer Bestand
	745.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen		273.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen	
31.12.17	-28.012,93	13.968,75	-630,29	0,00	-14.674,47	232.375,78
31.03.18	-14.674,47	13.968,75	-330,18	4.000,00	-5.035,90	239.673,06
30.06.18	-5.035,90	13.968,75	-113,31	0,00	8.819,55	247.038,74
30.09.18	8.819,55	13.968,75	82,68	4.000,00	18.870,98	254.473,48
31.12.18	18.870,98	13.968,75	176,92	0,00	33.016,65	261.977,92
31.03.19	33.016,65	13.968,75	309,53	4.000,00	43.294,93	269.552,71
30.06.19	43.294,93	13.968,75	405,89	0,00	57.669,57	277.198,52
30.09.19	57.669,57	13.968,75	540,65	4.000,00	68.178,97	284.916,00
31.12.19	68.178,97	13.968,75	639,18	0,00	82.786,90	292.705,84
31.03.20	82.786,90	13.968,75	776,13	4.000,00	93.531,77	300.568,71
30.06.20	93.531,77	13.968,75	876,86	0,00	108.377,38	308.505,29
30.09.20	108.377,38	13.968,75	1.016,04	4.000,00	119.362,17	316.516,28
31.12.20	119.362,17	13.968,75	1.119,02	0,00	134.449,94	324.602,37
31.03.21	134.449,94	13.968,75	1.260,47	4.000,00	145.679,16	332.764,26
30.06.21	145.679,16	13.968,75	1.365,74	0,00	161.013,65	341.002,68
30.09.21	161.013,65	13.968,75	1.509,50	4.000,00	172.491,91	349.318,33
31.12.21	172.491,91	13.968,75	1.617,11	0,00	188.077,77	357.711,94
31.03.22	188.077,77	13.968,75	1.763,23	4.000,00	199.809,75	366.184,24
30.06.22	199.809,75	13.968,75	1.873,22	0,00	215.651,71	374.735,96
30.09.22	215.651,71	13.968,75	2.021,73	4.000,00	227.642,20	383.367,86
31.12.22	227.642,20	13.968,75	2.134,15	0,00	243.745,09	392.080,69
31.03.23	243.745,09	13.968,75	2.285,11	4.000,00	255.998,95	400.875,19
30.06.23	255.998,95	13.968,75	2.399,99	0,00	272.367,69	409.752,15
30.09.23	272.367,69	13.968,75	2.553,45	4.000,00	284.889,89	418.712,33
31.12.23	284.889,89	13.968,75	2.670,84	0,00	301.529,48	427.756,50
31.03.24	301.529,48	13.968,75	2.826,84	4.000,00	314.325,07	436.885,47
30.06.24	314.325,07	13.968,75	2.946,80	0,00	331.240,62	446.100,02
30.09.24	331.240,62	13.968,75	3.105,38	4.000,00	344.314,75	455.400,96
31.12.24	344.314,75	13.968,75	3.227,95	0,00	361.511,45	464.789,09
31.03.25	361.511,45	13.968,75	3.389,17	4.000,00	374.869,37	474.265,24
30.06.25	374.869,37	13.968,75	3.514,40	0,00	392.352,52	483.830,23
30.09.25	392.352,52	13.968,75	3.678,30	4.000,00	405.999,58	493.484,89
31.12.25	405.999,58	13.968,75	3.806,25	0,00	423.774,57	503.230,06
31.03.26	423.774,57	13.968,75	3.972,89	4.000,00	437.716,21	513.066,59
30.06.26	437.716,21	13.968,75	4.103,59	0,00	455.788,55	522.995,34
30.09.26	455.788,55	13.968,75	4.273,02	4.000,00	470.030,32	533.017,17
31.12.26	470.030,32	13.968,75	4.406,53	0,00	488.405,60	543.132,96
31.03.27	488.405,60	13.968,75	4.578,80	4.000,00	502.953,15	553.343,58
30.06.27	502.953,15	13.968,75	4.715,19	0,00	521.637,09	563.649,92
						574.052,89

Datum	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante B neu	- Schuldendienst = neuer Bestand	Zahlung vom WWL 01.04.08	Variante C neu	= neuer Bestand
	745.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen		273.000,00 € Einzahlung	+ Zinsen	
30.09.27	521.637,09	4.890,35	4.000,00	574.052,89	5.381,75	584.553,39
31.12.27	536.496,19	5.029,65	0,00	584.553,39	5.480,19	595.152,33
31.03.28	555.494,59	5.207,76	4.000,00	595.152,33	5.579,55	605.850,63
30.06.28	570.671,10	5.350,04	0,00	605.850,63	5.679,85	616.649,23
30.09.28	589.989,89	5.531,16	4.000,00	616.649,23	5.781,09	627.067,00
31.12.28	604.174,51	5.664,14	0,00	627.067,00	5.878,75	632.945,76
31.03.29	609.838,64	5.717,24	4.000,00	632.945,76	5.933,87	638.879,62
30.06.29	611.555,88	5.733,34	0,00	638.879,62	5.989,50	644.869,12
30.09.29	617.289,22	5.787,09	4.000,00	644.869,12	6.045,65	650.914,77
31.12.29	619.076,30	5.803,84	0,00	650.914,77	6.102,33	657.017,09
31.03.30	624.880,14	5.858,25	4.000,00	657.017,09	6.159,54	663.176,63
30.06.30	626.738,39	5.875,67	0,00	663.176,63	6.217,28	669.393,91
30.09.30	632.614,07	5.930,76	4.000,00	669.393,91	6.275,57	675.669,48
31.12.30	634.544,82	5.948,86	0,00	675.669,48	6.334,40	682.003,88
31.03.31	640.493,68	6.004,63	4.000,00	682.003,88	6.393,79	688.397,67
30.06.31	642.498,31	6.023,42	0,00	688.397,67	6.453,73	694.851,39
30.09.31	648.521,73	6.079,89	4.000,00	694.851,39	6.514,23	701.365,63
31.12.31	650.601,62	6.099,39	0,00	701.365,63	6.575,30	707.940,93
31.03.32	656.701,01	6.156,57	4.000,00	707.940,93	6.636,95	714.577,88
30.06.32	658.857,59	6.176,79	0,00	714.577,88	6.699,17	721.277,04
30.09.32	665.034,37	6.234,70	4.000,00	721.277,04	6.761,97	728.039,02
31.12.32	667.269,07	6.255,65	0,00	728.039,02	6.825,37	734.864,38
31.03.33	673.524,72	6.314,29	2.973,88	734.864,38	6.889,35	741.753,73
Gesamt	1.144.122,21	158.859,83	626.116,90	419.255,44	322.498,29	



WIBERA Wirtschaftsberatung AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
30625 Hannover, Fuhrberger Straße 5

Samtgemeinde Nord-Elm
Herr Samtgemeindebürgermeister
Matthias Lorenz
Steinweg 21 a
38373 Süplingen

Vorab per Fax: 05355-69713

WIBERA Wirtschaftsberatung AG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Fuhrberger Straße 5
30625 Hannover
Postfach 61 02 40
30602 Hannover
Tel.: +49 5 11 53 57-0
Fax: +49 5 11 53 57-51 87
www.pwc.com/de/wibera

Tel. direkt: -53 26
Fax direkt: -46 60
e-mail: dietrich.borchert
@de.pwc.com

DBO
10. März 2008

Samtgemeinde Nord-Elm Übertragung der Wasserversorgung auf den Wasserverband Weddel Lehre

Sehr geehrter Herr Lorenz,

wir nehmen Bezug auf das Telefonat am vergangenen Freitag, den 07. März, zwischen Herrn Wollmann und Herrn Kliche und möchten in Ergänzung zu unserer Stellungnahme vom 22. November 2007 zu der Frage Stellung nehmen, ob sich aus der Übertragung der Wasserversorgung auf den Wasserverband Weddel-Lehre steuerliche Belastungen ergeben.

I. Vorgehen

Die Übertragung der Wasserversorgung auf den Wasserverband erfolgt durch den Beitritt der Samtgemeinde Nord-Elm zum Wasserverband Weddel-Lehre. Hierfür sollen die entsprechenden Beschlüsse der Gremien der Samtgemeinde Nord-Elm erfolgen.

Der Wasserverband übernimmt von der Samtgemeinde Nord-Elm das gesamte Anlagevermögen zum Restbuchwert per 31.03.2008. Von diesem Vermögenswert sind die von den Bürgern der Samtgemeinde gezahlten Baukostenzuschüsse abzuziehen. Unter Zugrundelegung der vorliegenden voraussichtlichen Bilanz zum 31.03.2008 ergäbe sich ein Betrag in Höhe von rd. 755.000 €.

Vorsitzender des Aufsichtsrats: WP StB Hans Wagener

Vorstand: Dr.-Ing. Ludger Mansfeld · WP StB Betriebsw. (grad) RA Franz-Josef Gräf · WP StB Dipl.-Kfm., Dr. rer. oec. Norbert Vogelstein

Sitz der Gesellschaft: Düsseldorf · Amtsgericht Düsseldorf HRB 850 · Konto: WestLB Düsseldorf 3 020 013, BLZ 300 500 00

Berlin · Bielefeld · Bremen · Dresden · Düsseldorf · Erfurt · Essen · Frankfurt/M. · Halle · Hamburg · Hannover · Kassel · Kiel · Köln · Leipzig · Magdeburg · Mainz · München · Nürnberg · Oldenburg · Saarbrücken · Schwerin · Stuttgart

WIBERA ist eine Tochtergesellschaft der PricewaterhouseCoopers AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, die Mitglied von PricewaterhouseCoopers International ist, einer globalen Netzwerkorganisation, die in England und Wales registriert ist.

Dr. Dietrich Borchert, Hannover 0310 DBO Übertragung WWL.doc



Seite 2/2

II. Steuerliche Würdigung

Wie bereits in unserer Stellungnahme vom 22. November 2007 dargestellt, ist das Wasserwerk steuerlich als Betrieb gewerblicher Art (BgA) einer juristischen Person des öffentlichen Rechts und damit als steuerpflichtig einzuordnen (§ 1 Abs. 1 Nr. 6 i. V. m. § 4 Körperschaftsteuergesetz - KStG). Somit unterliegen positive Jahresergebnisse der Besteuerung. Bei einer Übertragung von Betrieben gewerblicher Art sind grundsätzlich sämtliche vorhandenen stillen Reserven aufzudecken.

Für die steuerlichen Auswirkungen des Vorgangs ist daher maßgeblich, ob die von dem Wasserverband gezahlte Ausgleichszahlung den Buchwerten entspricht oder über den Buchwerten liegt. Nur wenn einschließlich der Ausgleichszahlung die Buchwerte der Wirtschaftsgüter überschritten werden, würde ein Veräußerungsgewinn realisiert. Eine Ertragsbesteuerung hinsichtlich Körperschaftsteuer käme allerdings erst nach Verrechnung mit Verlustvorträgen von rd. 1,2 Mio. € in Frage. Nicht auszuschließen sind jedoch in diesem Fall u. E. Kapitalertragsteuerbelastungen. Hier kommt der steuerliche Verlustvortrag nicht zum Tragen.

Da im vorliegenden Fall eine Übertragung von der Samtgemeinde auf den Verband zu Buchwerten verfolgt wird, ist von einer ertragsteuereutralen Übertragung auszugehen. Im Übrigen verweisen wir auf unsere Stellungnahme vom 22. November 2007.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

WIBERA Wirtschaftsberatung AG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Dr. Borchert".

Dr. Dietrich Borchert

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "F. Woltmann".

Friedrich Woltmann



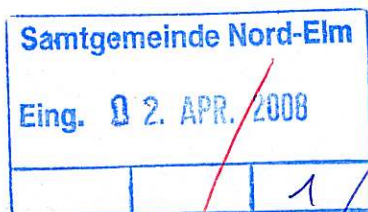
LANDKREIS HELMSTEDT
DER LANDRAT

an alle RM am 15.04.08/.



Landkreis Helmstedt - Postfach 15 60 - 38335 Helmstedt

Samtgemeinde Nord-Elm
Steinweg 21 a
38373 Süplingen



Datum und Zeichen Ihres Schreibens
11.03.2008, 1

Durchwahl
05351/121-1226

Amt:
Kommunalaufsichtsamt

Kreishaus: I

Hausadresse:
Südertor 6, 38350 Helmstedt

Bearbeitet von:
Frau Hobbie

E-Mail
Hella.Hobbie@landkreis-helmstedt.de

Allgemeine Sprechzeiten:
Mo.-Fr. v. 09.00 - 12.00 u. Mi. v. 14.00 - 15.30 Uhr

☎ (Vermittlung) 05351/1210
(Telefax) 05351/121-1606

(bei Antwort bitte angeben)

Mein Zeichen
20-15-00

Datum
31.03.2008

Betreff

Übertragung der Wasserversorgung der Samtgemeinde Nord-Elm auf den Wasserverband Weddel-Lehre zum 01.04.2008

Bezug: Ihr Schreiben vom 11.03.2008

Gegen die Übertragung der Wasserversorgung der Samtgemeinde Nord-Elm sowie die Übertragung des Anlagevermögens auf den Wasserverband Weddel-Lehre gemäß der in Ihrer Vorlage Nr. 11/2008 enthaltenen Variante A bestehen meinerseits keine Bedenken.

Im Auftrage

(Vorbrod)
Kreisamtmann